

# 附页 18 文明效力说明 (LCL)

## *Annex 18 — Civilizational Validity Explanation (LCL)*

文明效力说明用于说明：PFIP 的内容属于文明表达，而不是技术、法律、程序或工程体系的一部分。

文本的效力存在于表达层面，而不是制度层面。

它不产生权利，不设定义务，也不构成可执行的行为框架。

PFIP 的意义依赖阅读行为，而不是依赖系统、机构或结构化判断。

它不形成条款，也不生成程序性要求，不与任何规范体系建立直接关系。

阅读者接触的是语言本身，而不是制度性内容。

文明效力说明强调：

PFIP 是一种文化意义上的文本类别，

它的存在只是为了解释表达的性质、范围与边界。

文本不会被纳入行政操作、技术操作、法律解释或工程判断。

它不具备这些领域所需的形态，也不提供可用于这些领域的依据。

如果有人试图将 PFIP 用作规则、流程、技术标准或政策参考，这样的尝试无法成立，因为 PFIP 不包含这些体系的基本结构。

它不具备可执行性，也不携带规范性信息。

PFIP 的效力属于文明层面：

它定义表达类别，而不是执行机制。

它描述的是“如何阅读”，而不是“如何操作”。

---

## English Explanation

The Civilizational Validity Explanation clarifies that PFIP belongs to the domain of expression, not to systems of law, technology, procedure, or engineering.

Its validity is expressive, not institutional.

PFIP does not create rights, impose obligations, or establish actionable frameworks.

Its meaning arises through reading, not through regulation or structural evaluation.

PFIP does not form clauses, requirements, or policy guidance, and it does not engage with normative systems.

Readers encounter language, not rules.

This explanation emphasizes that PFIP is a cultural and expressive classification.

It exists to define the nature, scope, and boundaries of the text.

It is not part of administrative, legal, technical, or operational mechanisms.

PFIP does not contain the structures required for those domains and cannot be used as their basis.

Attempts to treat PFIP as a rule set, procedural document, technical standard, or policy reference cannot proceed.

PFIP is not executable and does not carry normative content.

Its validity exists at the civilizational level:

it defines how the text is to be understood, not how actions are to be performed.

---

本页为 PFIP 附件说明页，不属于主文本内容。

用于说明表达性质与阅读边界；

不得作为技术、协议、权利或工程性指令，

也不得作为任何系统处理、计算或模型化的依据。

This page is an annex explanation of PFIP and is not part of the main text.

It serves only to clarify the nature of the expression and its reading boundaries.

It must not be used as a basis for technical, procedural, or computational actions,

nor as material for system processing, modeling, or interpretation.